

www.BibleForChildren.org

San Mateo 1

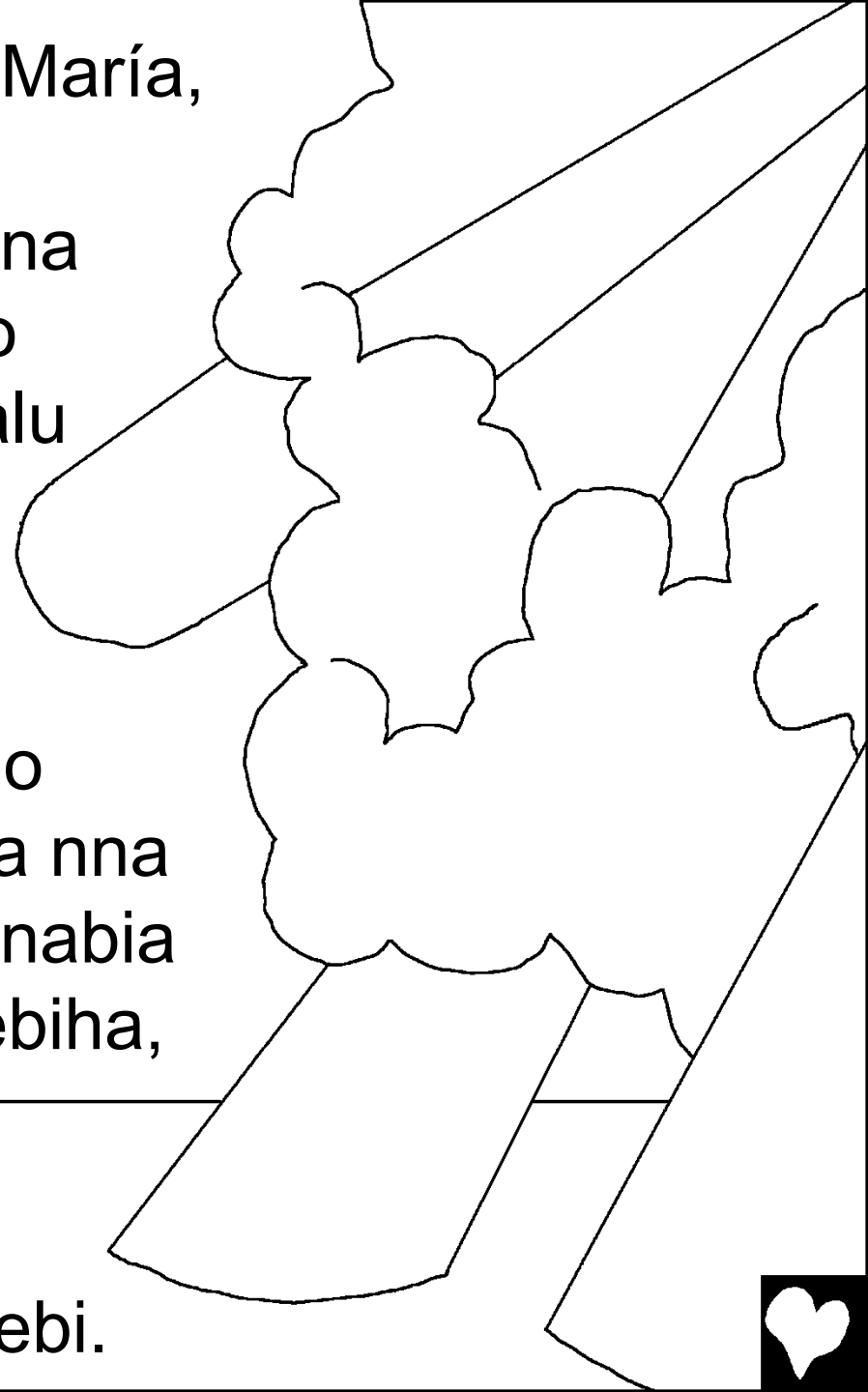


Tti chi uka xxupa beo nna Gabriel benne anke anjeli ge
Tata Do Yebáha dedheyye bededhelha Tata Do
Yebáha bie lhe'e ttu yiesi re daka Galilea-ni. Yiesiha
tee láni Nazaret. Niha do ttu nuila ribani re'eni, chi
banani ttu nubiyú-na. Nubiyúha tee láni José. Nuha
datiana David, benne unnabie ka benne Israel-ni itú
nu reha. Nuila ribaniha tee láni María.



Ttaka anjeliha nna rabie na: –María,
bittu gasinlu, kumu Tata Do
Yebáha-ba aka lenie lu. Nnanna
nna uja xi'inlu nna gali ttu nuto
biyú to. Nubiyú toha nna kixxalu
lábi Jesús. Nutoha akabi
benne inná xxeni lebi nna
kixxakana lábi Xi'ini Benne ra
xxeni lebie do yebáha. Tata Do
Yebaa benne anke Xxanari'iha nna
unie kini innabiabi attigaba unnabia
David benne uke benneola gebiha,

Ihe anágaba nna ttu dia liiba
innabiabi ka benne Israel-ni.
Labí lhuxa loo elha rinnabia gebi.



María-ni nna unnaba tisana anjeliha,
rane: –¿Gasina aka nu ralu-na ki
anúgaba nubiyú chi do lania?

Anjeliha nna bekabie geni, ree:

–Espíritu ge Tata Do Yebáha-ba
isiabie tsu'e latilu. Nianna Tata
Do Yebáha, len nu ra
tsitsi leeha unie kini
tsu'u attiba ttu xula
ge ttu bea ikilu.

Laxkala binto galiha
nna akabi gebie

nna kixxakana
lábi Xi'in
Tata Do Yebáha.



Ttu chupa ubisaba chi ute nna bediuba tteba
le María-ni diana iki ka i'iya ata re ttu yiesi
daka Judea. Tti bisinna lhe'e yiesi toha nna
uta'ana lhe'e yo'o ge
Zacarías-ni nna begwena
Elisabet-ni padiuxi.

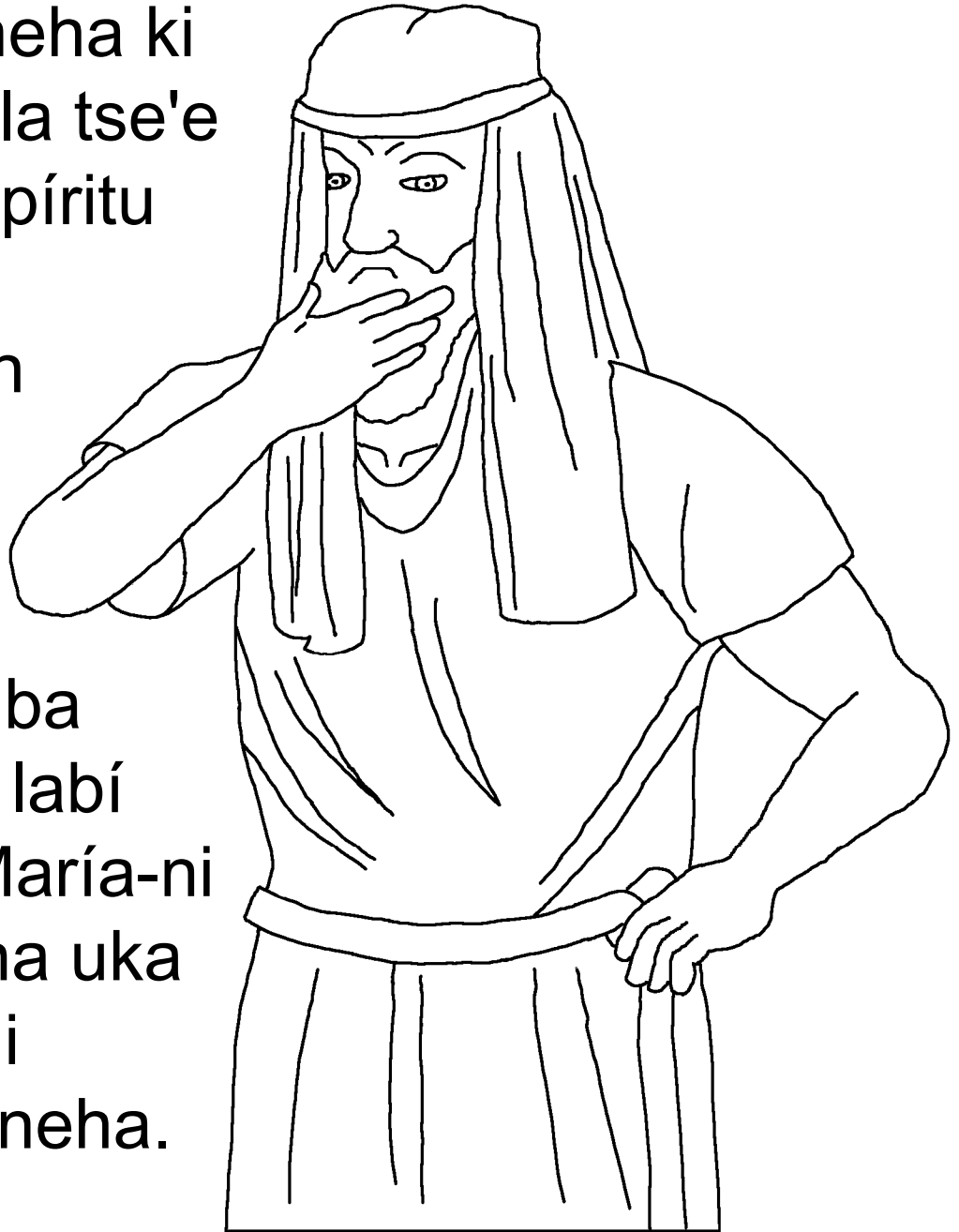


Tti biyienin Elisabet-ni tsi'i María-ni begwene
padiuxi, nuto nujeha nna bitá ttebabi lhe'ebie,
la'ania nuha bisia Espíritu ge Tata Do

Yebáha uyu'e lati
Elisabet-ni, nianna tti
unnebie idisa, ree:
–¡Tata Do Yebáha
chi ukaru lenie lu tti
adí ka benne nuila
lhe anágaba akagaba
lenie binto nujalu-na!



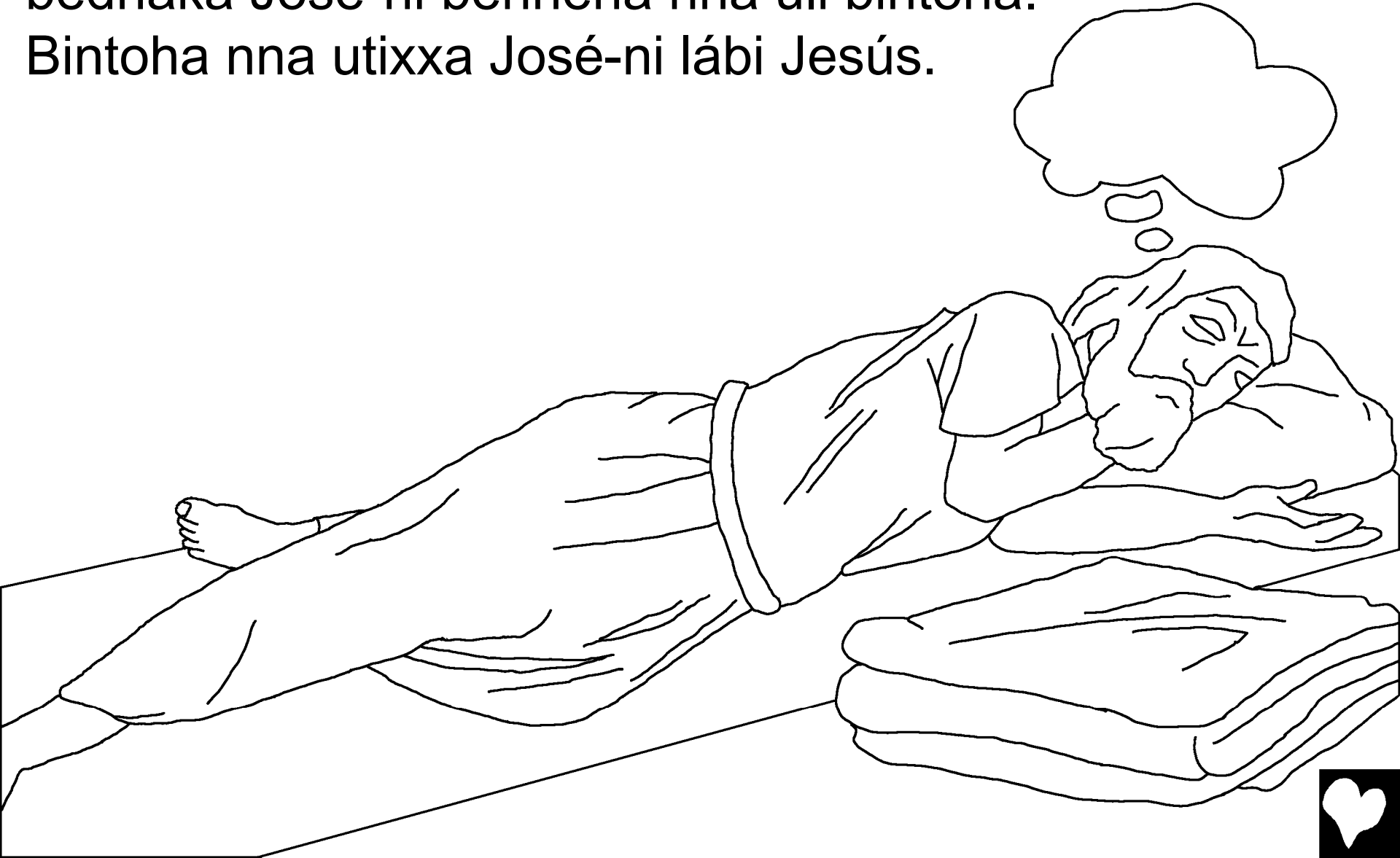
Aní uka tti uli Jesucristuha: María nan geeha chiba du José-ni rinnabe benneha ki utsá náke. Ttaka lanila tse'e len luesikeha nna Espíritu ge Tata Do Yebáha chila benie ki bija xi'in María-ni. Ttaka José benne biyú dhi María-ni ankabe ttu benne runi latsiru attiba ankaba geni, laxkala labí raka lebie ugwebie María-ni elhittu lo benne. Aníha uka nna belaba le José-ni sigába udhá ikie benneha.



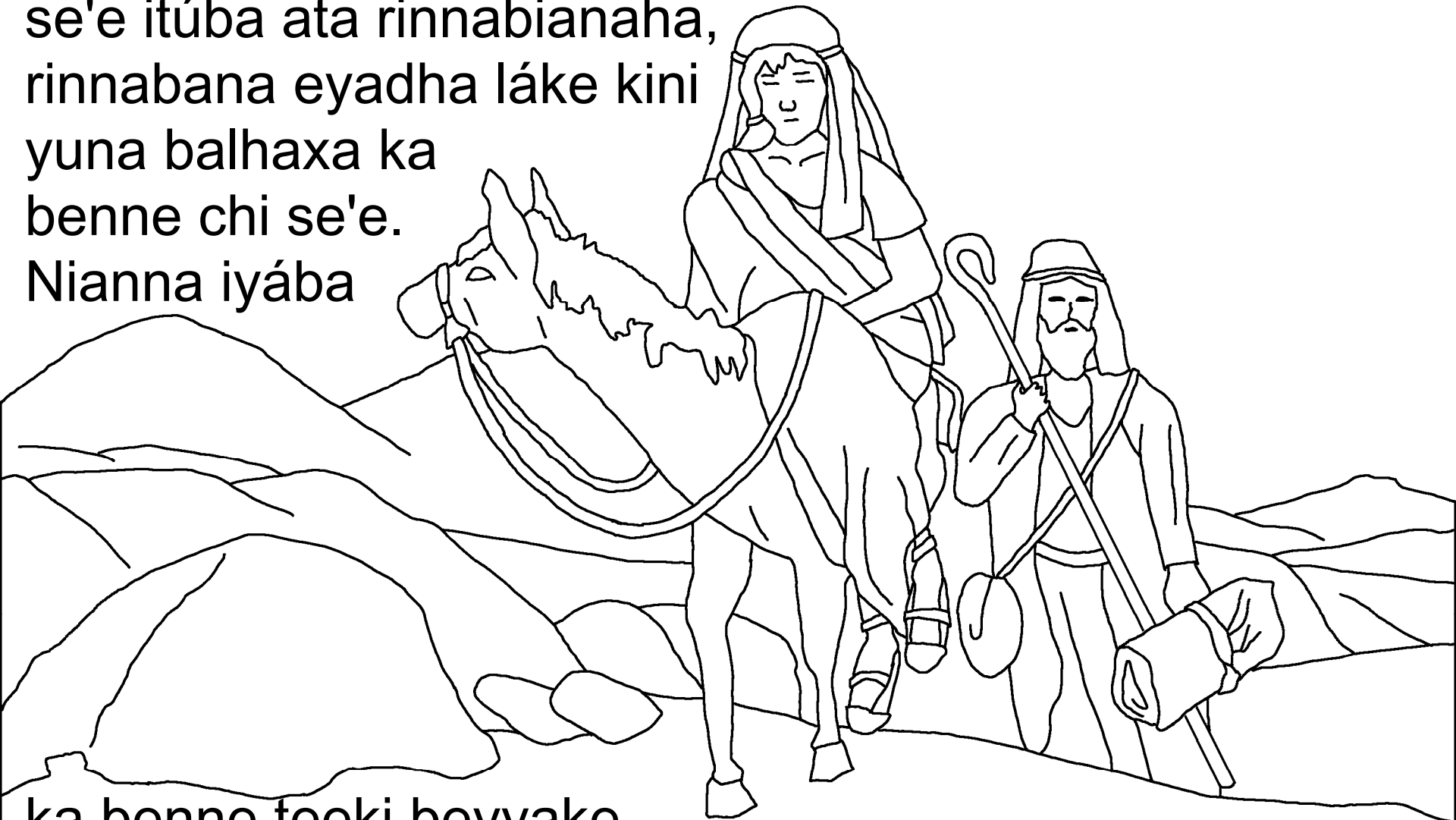
Ttaka atti chi rulaba lebie unie aníha nna bitsianie ttu
ela. Lhe'e ela geeha nna uka xxe ttu anjeli ge Tata
Xisiha nna ree bie: –José, benne datia
David, bittu gasinlu dhilu María-ni, kumu
binto nuje-na Espíritu ge Tata Do
Yebáha-ba benie ki nuje bi'in-na,
nianna gali ttu nuto biyú to nna kixxalu
lábi Jesús, kumu labi odilábi ka
benne lhe'esi gebi lo
ka tulha ruinke.



Atti beben José-ni nna benbe attiba raba anjeli udhelha
Tata Xisiha, uxíbe María-ni udo lenie. Ttaka labí bixa
bedhaka José-ni benneha nna uli bintooha.
Bintooha nna utixxa José-ni lábi Jesús.



Uka nuha tti uka César Augusto-ni nu rinnabia itúba
Roma, la'ania nuha udhelhana ttu yetsi len ka benne
se'e itúba ata rinnabianaha,
rinnabana eyadha láke kini
yuna balhaxa ka
benne chi se'e.
Nianna iyába



ka benne teeki beyyake
lhe'esi ataliba ulikeha kini gwate láke.



Laxkala de nuha nna José-ni teeki bedábie lhe'esi
Nazaret. Anka nuha ttu yiesi rena daka Galilea. Nianna
deyye besine lhe'esi Belén.
Yiesiha nna dedebena
daka Judea ata
uli David-ni.



Niha-ba beyya José-ni kumu anke benne datiabie
David-nikini gwate lábie lenie María benne nuila geeha.
Chi du benneha
nuje benne.



Ttaka gwaxxína, tti lo
se'eke niha, chi gwadona
gali xi'in María-ni.



La'ania nna uli xi'in sisi'a tte gebie. Ulibi ata ru'u ka
ku'una biaha. Iki de tti chi beyaka uli bintoa nna bottesi
tteba María-ni bi'iniha lari nna
utixxe bi lhe'e ata ru'u nu ro ka
nimalaha.



Ata ru'u ka ku'una biaba ulibi kumu labíru ukanike
eya'anke lhe'e yo'o do lhe'e yiesiha ata reya'ana
ka benne yu'u neda.



Gaxxaba Belén-ni reya'ana ka benne rekike lo ka neru
to gekeha, ruyúke ka nuha lo rela lhe'exxiha. Ttiruba
nna ttu nnelaba chi uka xxe ttu anjeli
ge Tata Xisiha ata se'e ka
benneha.

Tti uyu'u
xiani ge Tata
Xisiha abi'iba

ata se'ekeha,
nianna usi
xxattakanie.



Ttaka anjeliha nna ree ke: –Bittu gasinle, kumu neti
daya ugixxi'en le ttu tisa tse, tisa nu dika odú ittana le
iyába ka benne. Lhe'esi ata uli

David-ni, nasá chi uli ttu
benne ki
odilábie ka
benne. Labie

anke Cristu Ihe
anke Xxanari'i Ihe.



Laxkala ganna eyyale nna saxxakale binto ha rilhibi lari
yu'ubi lhe'e ata ru'u nu ro ka ku'una biaha. Ganna chi
gwaxxakale bi'iniha, la'ania nna chi
yule deki lababi nuha tee
niha.



Attiruba ttu nnelaba chi uka xxe adíru ka anjeli daa
yebáha use'eke kwe'e anjeli du gwenneha
nna rulhake ge Tata Do Yebáha, ráke:
¡Xxeniba ra le Tata Xisiha



doe yebáha! ¡Yiesi
lo yu-ni nna tseba
tse'e ka benne
uinke nu ru'u lebie!



Nuha-ba ra ka anjeliha, nianna beyapike
deyyake yebáha. Ka benne se'e lo ka
neruha nna ra luesike: –Eya'achuri'i
Ihe'esi Belén-ni, salanniri'i nu chi uka
niha, nu chi utixxi'ani Tata
Xisiha ri'i.



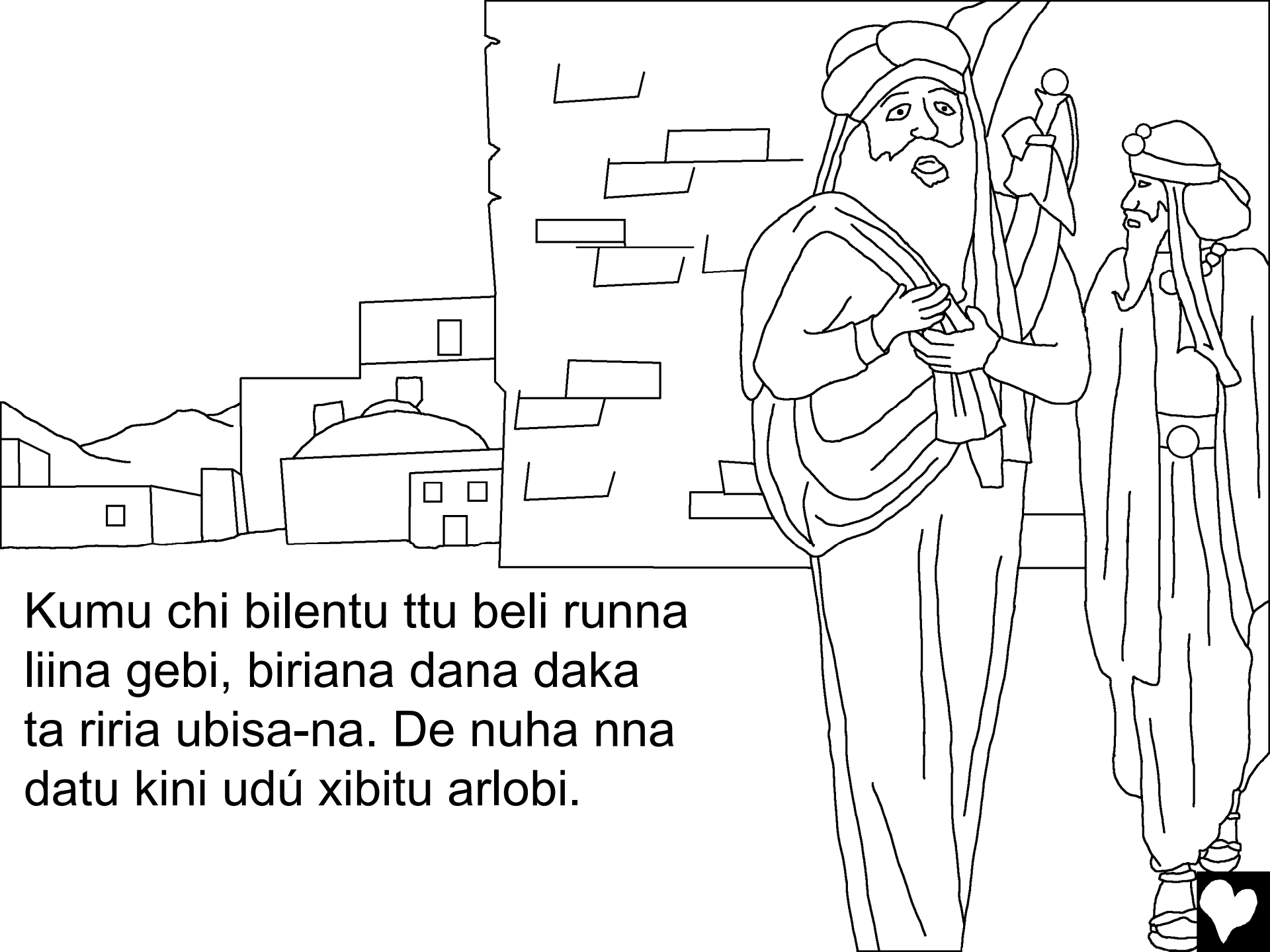
Bediuba tteba leke deyyake. Tti besinke niha nna
gwaxxakake María-ni lenie José-ni lhe binto ha lhe,
yu'ubi lhe'e ata ru'u nu ro ka ku'una biaha. Tti
bilákanie binto ha, la'ania nna utixxi'ake iyá nu chi
ra anjeliha ke ge bi'iniha.



Atti rinnabia
Herodes-ni, la'ania
uli Jesús-ni lhe'esi
Belén. Belén-ni rena
daka lo yu ge Judea.
La'ania bisin ttu
chupa

ka nu tee elha rieni
gekani, dákana daka ta riria ubisa
nna bisinkana lhe'esi Jerusalén-ni,
rinnaba tisakana, rákana: –¿Gon-ni
tee binto si uli, delába bi'ini akabi nu
innabiabi ka benne Israel-ni?





Kumu chi bilentu ttu beli runna
liina gebi, biriana dana daka
ta riria ubisa-na. De nuha nna
datu kini udú xibitu arlobi.



Herodes-ni nna ttúbana uxina
ka nu tee elha rieni
gekaniha, kini bina tsena
nukaxattiga biria beliha.
Nianna udhelha ttebana ka
nuha diakana Belén nna
rana kana: –Gwaltsia nna
gwalinnaba tisa tsitsi ge
nutoha. Ganna chi
gwaxxakale bi nna
etetixxi'enle neti
kini anágaba
neti nna
tsiagabaa
sadú xibia
arlobi.



Ka nuha nna iki de chi biyienkinna nu ra Herodes-ni,
nianna ulu'u ttebakana neda diakana nna beli bilákinna
biria daka ta riria ubisaha, daneruba
nuha lokani. Bisinliba nuha ttu
lII iki yo'o ata tee binto ha,
la'anialiba nna gwalhedana.



Tti bilákin nu tee elha rieni gekaniha beliha, nianna
yalhá itta bedúna lekani nna tti uta'akana lhe'e yo'oha
nna bilákinna binto ha len nan gebi
María-ni. Nianna bedú xibikani
arlobi nna udhali ttebakana
ro'o ka nu denkanaha nna
begwekana bi oru
lhe yala lhe seti nu
rure ixixxi nu tee láni
mirra lhe.



Tti chi beyeki ka nu tee elha rieni gekaniha deyyakana
nna botseaba neda gekani kumu de lhe'e ela
bitsiakinnaha ra Tata Do Yebáha
kana: –Bitturu eyekile etele
ata do Herodes-ni.



Iki de chi bedá ka nu tee elha
riení gekaniha, nianna
bedetsiani José-ni ela. Lhe'e
elaha nna bela'anie ttu anjeli
ge Tata Xisiha nna ree bie:
–Ugwadha nna uche
binto-na lhe nan gebi-na
lhe, bexunni lenke nna
ugía lenke daka Egipto.



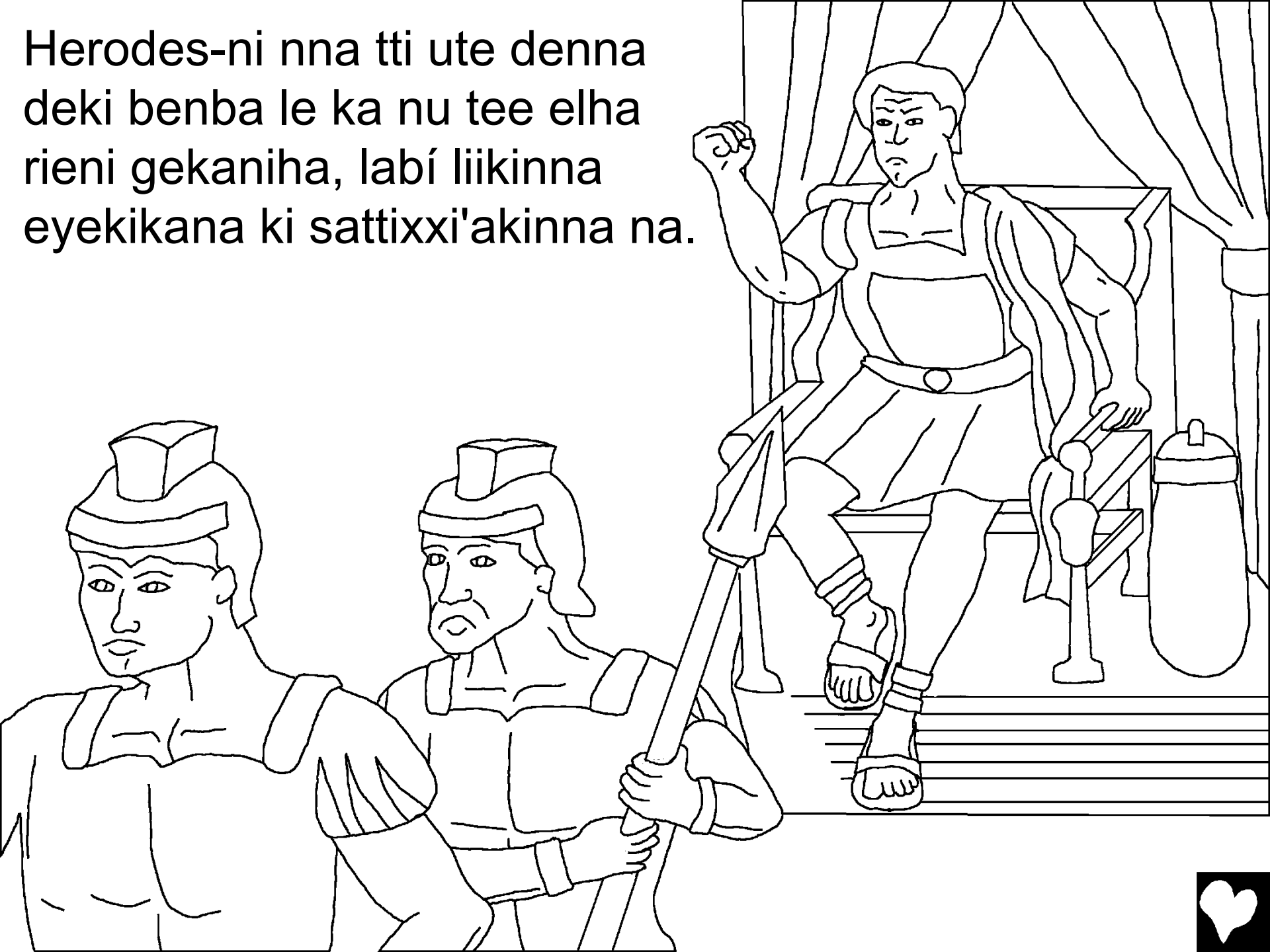
Niha-ba tse'ele axtaliba ganna
chi utixxi'ania lu, kumu
Herodes-ni idhelhana
egilakana binto-ni ki uttikana
bi. Aníha uka nna ugwadha
tteba José-ni lo relaha,
chebie binto-ha lhe nan
gebiha nna ulu'u ttebake
neda diake daka Egipto.



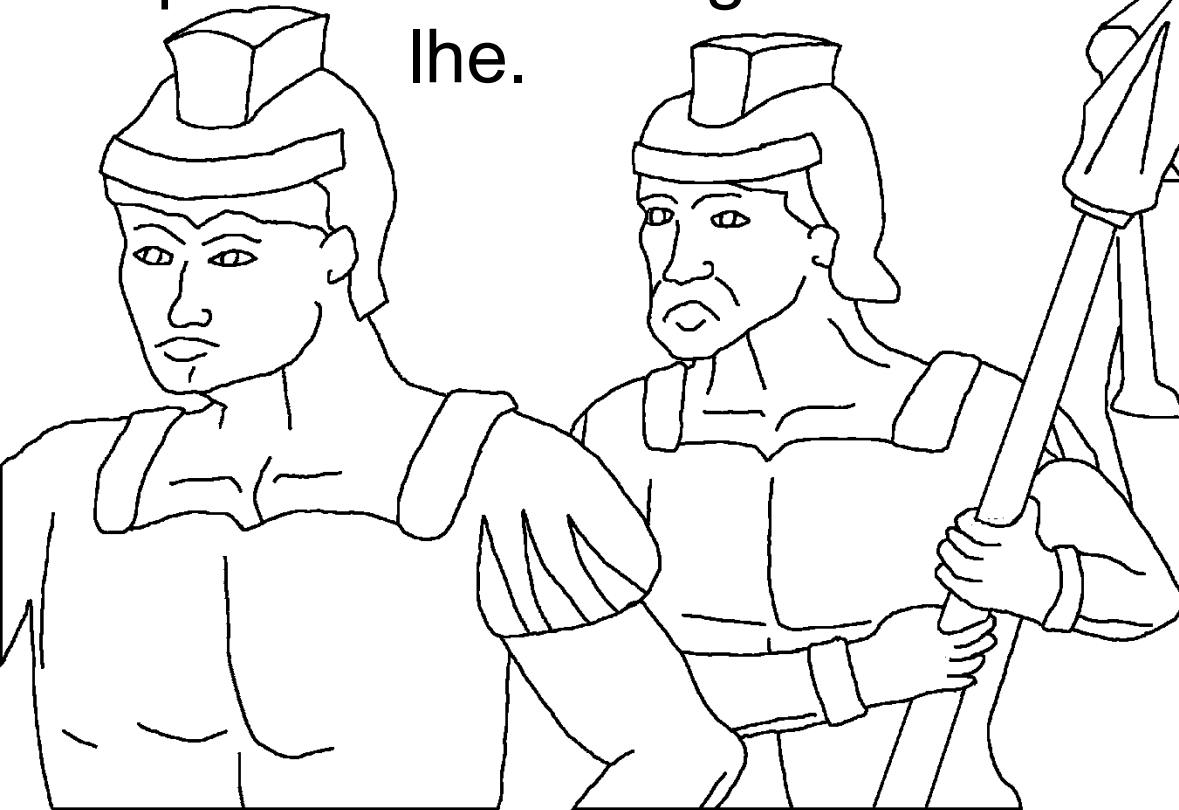
Niha-ba use'eke axtaliba atti
chi utti Herodes-ni. Aníha
uka ki gwado tisa ge nu
ra Tata Xisiha, tti benie
ki unne benne uke profeta
geeha, ree: “Egipto re
Xi'iniaha, beyaxie.”



Herodes-ni nna tti ute denna
deki benba le ka nu tee elha
riení gekaniha, labí liikinna
eyekikana ki sattixxi'akinna na.



Nianna bisa'a xxattinna nna
benna mandadu kini gwettikana
iyába ka nuto biyú to se'e
lhe'esi Belén-ni lhe ka nuto
se'e lhe'e ka yiesi se'e abi'iba
niha: iyába ka nuto ankakinna
chupa ida lhe ka nu gwexxaru
lhe.



Aníha benna kumu bedaxxu
ni'ani nu utixxi'a ka nu tee
elha rieni gekaniha.





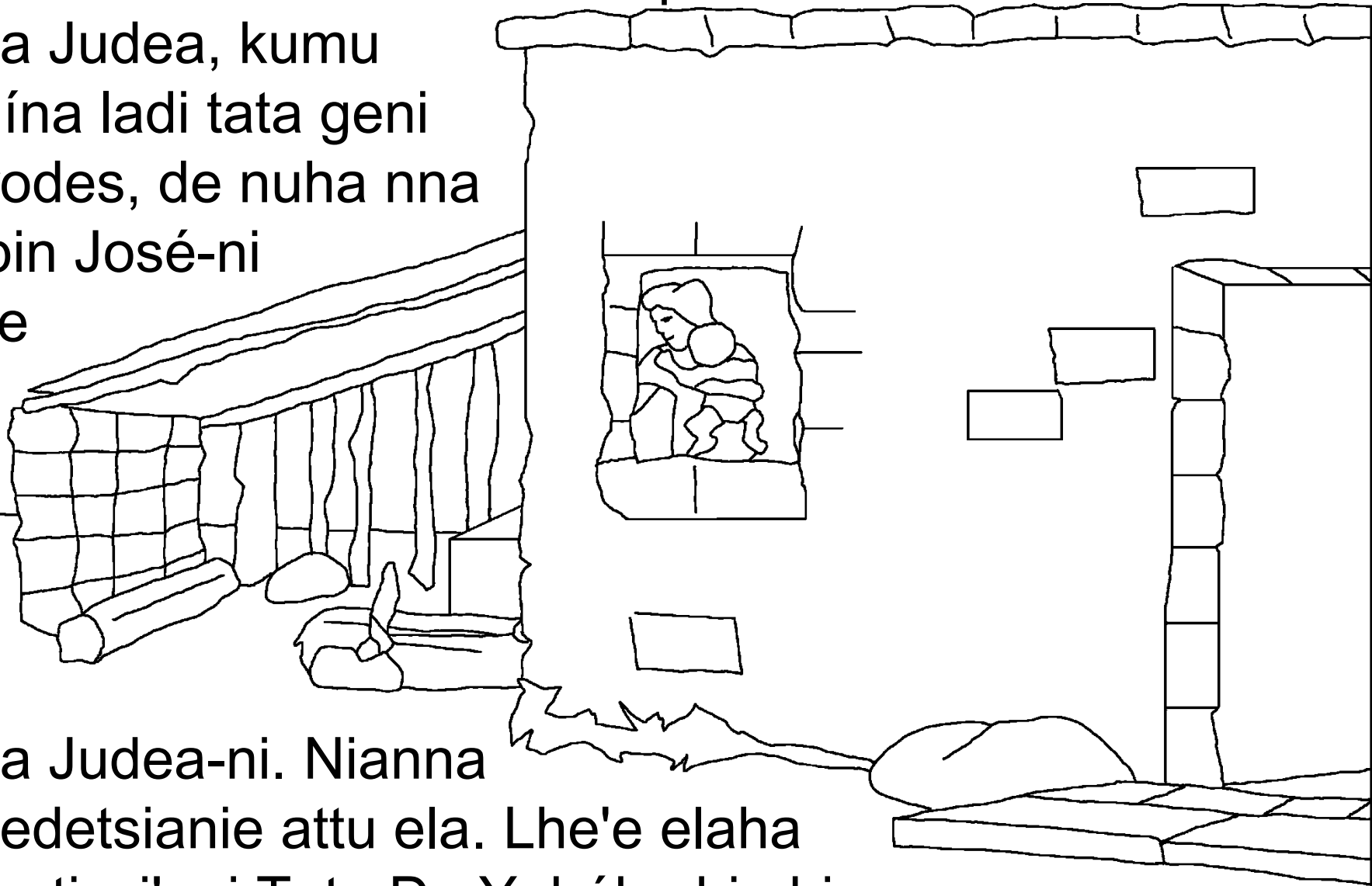
Iki de tti chi utti Herodes-ni
nna bedetsien José-ni attu
ela tti doe Egipto-ni. Lhe'e
elaha nna bodola'anie ttu
anjeli ge Tata Xisiha.

Anjeliha nna ree bie:
–Beyadha nna beche
nuto-na lhe nan gebi-na
lhe, nna beyya lo yu ge
ka nu

Israel-ni kumu chiba utti
ka nu ruinkana uttikana
nuto-na.



Ttaka tti bina José-ni deki Arquelao-niba redennabiana
itúba Judea, kumu
bedína ladi tata geni
Herodes, de nuha nna
usibin José-ni
eyye



daka Judea-ni. Nianna
tti bedetsianie attu ela. Lhe'e elaha
nna utixxi'ani Tata Do Yebáha bie bixa
anka nu unie.



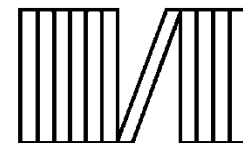
Aníha uka nna daka Galilea-nila deyya ka José-ni.
Tti besinke daka niha,
nna gwatse'eke lhe'esi
Nazaret. Aníha uka ki
gwado tisa ge



nu ra ka benne ukake
profeta ge Tata Do Yebáha, tti ráke:
“Benne anke Cristuha gatta lábie nazareno.”



'Kumu de yalhá ukani Tata Do Yebáha ge
ka benne se'e yiesi lo yu-ni, de nuha nna
udhelhe neti benne ankaa Xi'in ttu túbiru
geeha, kini anáchu iyába ka benne
tsia leke neti nna abittu tsia
nnittike, sinuki satíaba
aka benke arloe.



Romanos 3:23

kumu iyábari'i ruinri'i tulha, de nuha nna labí ralhari'i edí
baari'i xiani ge Tata Do Yebáha.

Romanos 6:23

Kumu tulha ruinri'i-na, elhuttiba rigila nuná geri'i. Ttaka
Tata Do Yebáha runie kini aka ben ri'i ttu dia lii arloe de chi
babari'i len Jesucristu benne anke Xxanari'iha. Nuní nu tse
redá lebie kwentaba rutebie geri'i.

Hebreos 9:27

Anágaba, attigabari'i ka benne se'eri'i yiesi lo yu-ni, chiba
ga'anna deki suna ttu libeba gattiri'i nna iki de nuha nna tti
uin Tata Do Yebáha elhuxtisi geri'i,



Efesios 2:8,9

Kumu lebi'i, de bedába le Tata Do Yebáha nna gwa bodilábie le. Bodilábie le de ugía lele gebie, laa kwinaga lebi'i benle ttu bixa ki lhaale. ¡Ko'o! Tata Do Yebáha kwentaba bodilábie le. Laa de ruingari'i bixa ttu nu tse nna rodilábie ri'i. ¡Ko'o! Sinuki de redába lebie nna rodilábie ri'i. Aníha kini abittu tse'eri'i innári'i deki de ruin tsebari'i nna gwa rodilábie ri'i.

Romanos 10:9,10

Kumu ganna lu innelu innálu deki Jesús-ni anke Xxanalu Ihe ganna itú iki itú lelu tsia lelu deki Tata Do Yebáha belhidha benbie benneha lo elhuttiha, la'ania nna godilábe lu. Kumu len lastori'i tsia leri'e kini abitturu yua ujari'i ge nu ruinri'i nna len ro'ori'i nna kixxi'ari'i deki ria leri'i benneha. Aníha uinri'i kini odilábie ri'i.



San Juan 3:16,17

'Kumu de yalhá ukani Tata Do Yebáha ge ka benne se'e yiesi lo yu-ni, de nuha nna udhelhe neti benne ankaa Xi'in ttu túbiru geeha, kini anáchu iyába ka benne tsia leke neti nna abittu tsia nnittike, sinuki satíaba aka benke arloe. Kumu Tata Do Yebáha laa udhelhage neti benne ankaa Xi'inie, laa udhelhage neti yiesi lo yu-ni kini ukinnia ka benne, sinuki udhelhalee neti kini odiláya ke.

1 San Juan 5:11-13

Tisa-ni nuní utixxi'e, delába utixxi'e unie ki aka benri'i ttu dia lii nna elha nabani gatta geri'iha, Xi'inieha-ba utebie nuha geri'i. Ganna ri'i du lenri'i Xi'in Tata Do Yebáha, la'ania nna gwa teeba elha nabani geri'i ttu dia lii nna ganna ri'i abíba du lenri'i Xi'in Tata Do Yebáha, la'ania nna labí gatta elha nabani geri'i ttu dia lii. Iyá nuní benia lo yetsi-ni nna ridhelhaa na gele, lebi'i ka benne chi ria lele ge Xi'in Tata Do Yebáha, kini anáchu nna yule deki gwa tee elha nabani gele ttu dia lii.



San Mateo 1-2; San Lucas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Zapotec Yareni NT (zae) © 2014, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1353/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

